WWW.ICHIRINNOHANAYURI.COM
FB.COM/ICHIRINNOHANAYURI
HARU TO MIDORI
AUTOR:
FUKAUMI KON
PROIBIDO A REPOSTAGEM
LANÇAMENTO:
INDEFINIDO
capa: @kstrevas
EDIÇÃO: ISHURI | TRADUÇÃO: RIZA | DIAGRAMAÇÃO: RIZA

Em qual resposta essas duas chegarão? O emocion-ante capítulo final da história dessa diferença de idade.
春とみどり
HARU & MIDORI
最終話
深海 紺
FUKAUMI KON
単行本最終第③巻7月12日発売!!

EU PENSEI QUE
NÃO PERTENCIA
A NENHUM
LUGAR.

TSUGUMI~

BOM DIA.

VOCÊ VIU AQUELA NOVELA ONTEM?

SIM, EU VI. TERMINOU LOGO QUANDO ESTAVA FICANDO EMOCIONANTE.

NÉ?! QUE MALDADE FAZER O ÚLTIMO CAPÍTULO ASSIM.

EU ADORO AQUELA ATRIZ.

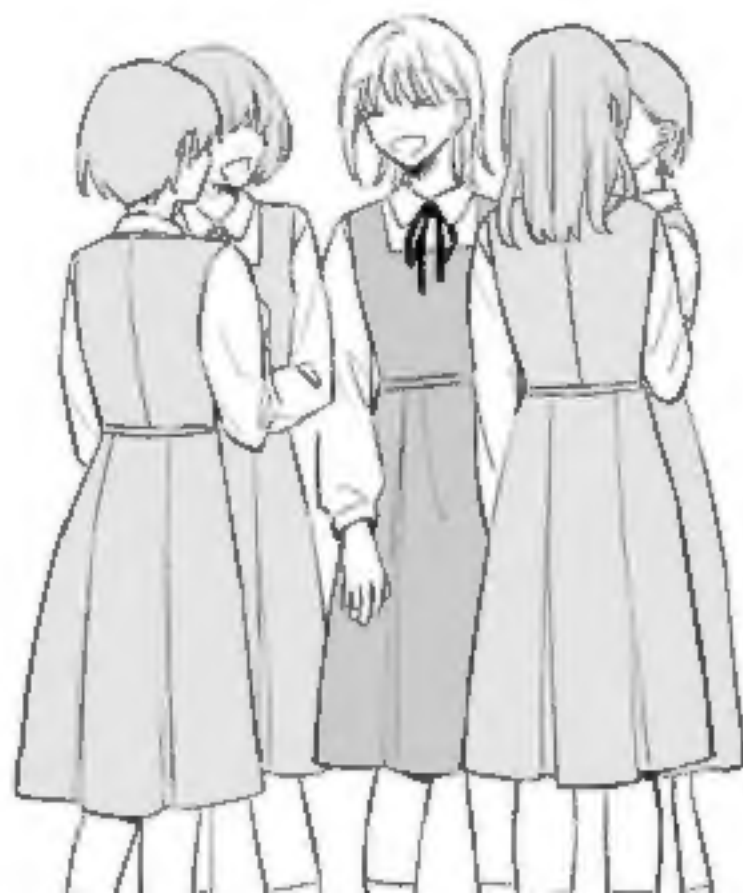
ELA ESTAVA NAQUELE COMERCIAL DE REFRIGERANTE.

TODOS OS DIAS ERAM CHATOS.

NAQUELA ÉPOCA,

PARTICIPAR DAS CONVERSAS SOBRE PROGRAMAS DE TV E REVISTAS QUE EU NÃO TINHA INTERESSE

ERA CHATO, MAS FÁCIL DE LIDAR.

EU SABIA QUE ERA TUDO O QUE PRECISAVA PARA ME ENCAIXAR PERFEITAMENTE EM TODOS OS CÍRCULOS.

MAS AO MESMO TEMPO, FAZER ISSO, ME FEZ SENTIR QUE EU NÃO TINHA LUGAR NESTES CÍRCULOS.

MESMO EU ESTANDO LÁ,

EU NÃO ESTAVA.

EU SEMPRE TIVE UMA SENSAÇÃO FRACA.

A PRIMEIRA VEZ QUE TE CONHECI, MIDORI,

8

EU ME SENTI COMO SE ESTIVESSE OLHANDO PARA MEU PRÓPRIO REFLEXO.

..TSUGUMI-CHAN!
ESTAR COM VOCÊ SEMPRE ERA DI-VERTIDO, MIDORI.
POR DENTRO, EU ME SENTIA ALIVIADA.
AQUELA DISCUSSÃO SOBRE NOSSOS LIVROS FAVORITOS DEVE TER SIDO ONDE TUDO COMEÇOU.
MAS EU TINHA CERTEZA ....

QUE EU DESCOBRI A VERDADE,

VENDO SEUS OLHOS DEPENDENTES,

COMO ALGUÉM QUE NÃO PODERIA ESTAR AQUI

QUE DESAPARECERIA SE TIVESSE A OPORTUNIDADE,

EU PROVAVELMENTE ESTAVA DEIXANDO VOCÊ ME CONTER, MIDORI.

A VERDADE É,
EU SEMPRE
QUIS UM MOTIVO PARA PERMANECER AQUI.

VOCÊ AQUI DE NOVO,
DELIN-QUENTE DO ENSINO MÉDIO.
LIVEHOUSE

...EU NÃO ENTREI, ENTÃO TUDO BEM, NÉ?
ESTE NÃO É O PRO-BLEMA.
VÁ PARA CASA.

... NÃO TEM NINGUÉM EM CASA.
ME SINTO MAIS SEGURA AQUI.

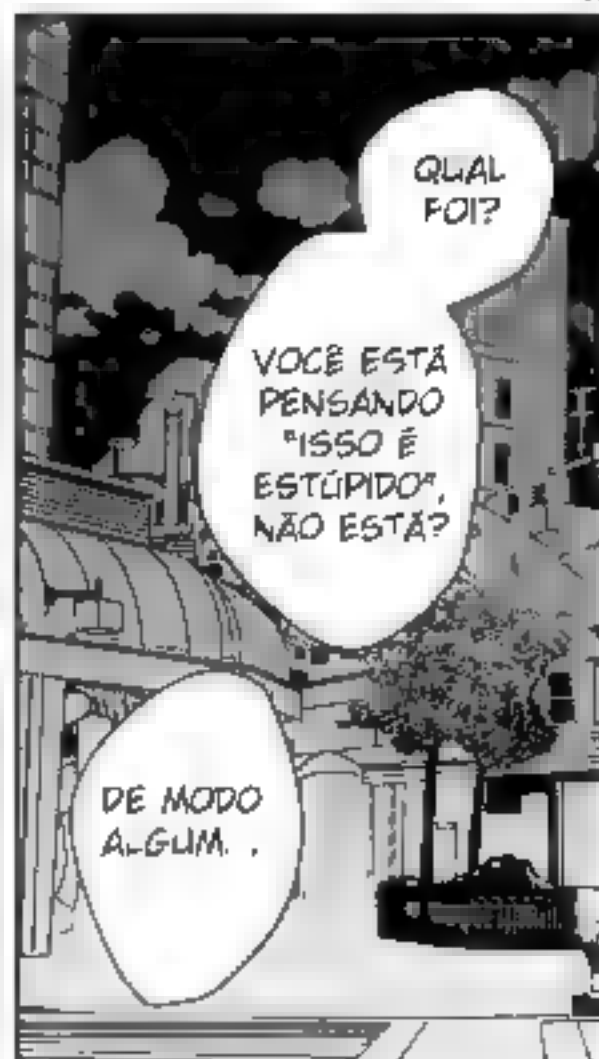
. SÉRIO, VOCÊ DEVERIA PARAR DE VIR AQUI.
HOJE TAMBÉM É NOSSO ÚLTIMO SHOW AQUI.

...POR QUÊ?
VAMOS PARA TÓQUIO PARA SERMOS PRO-FISSIONA.S.

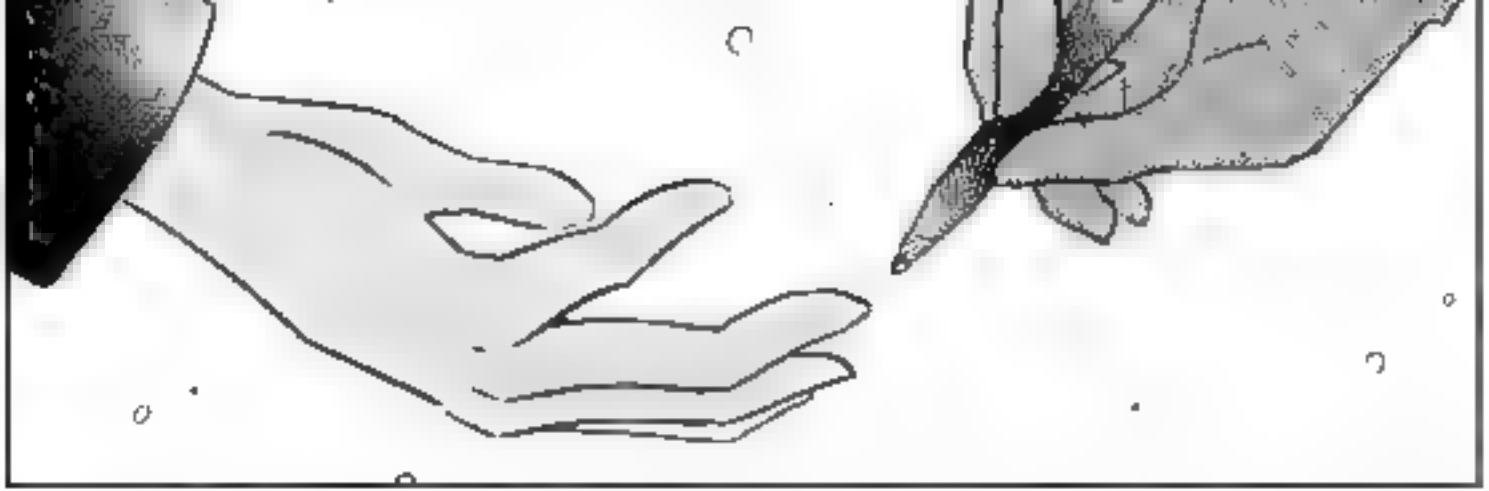
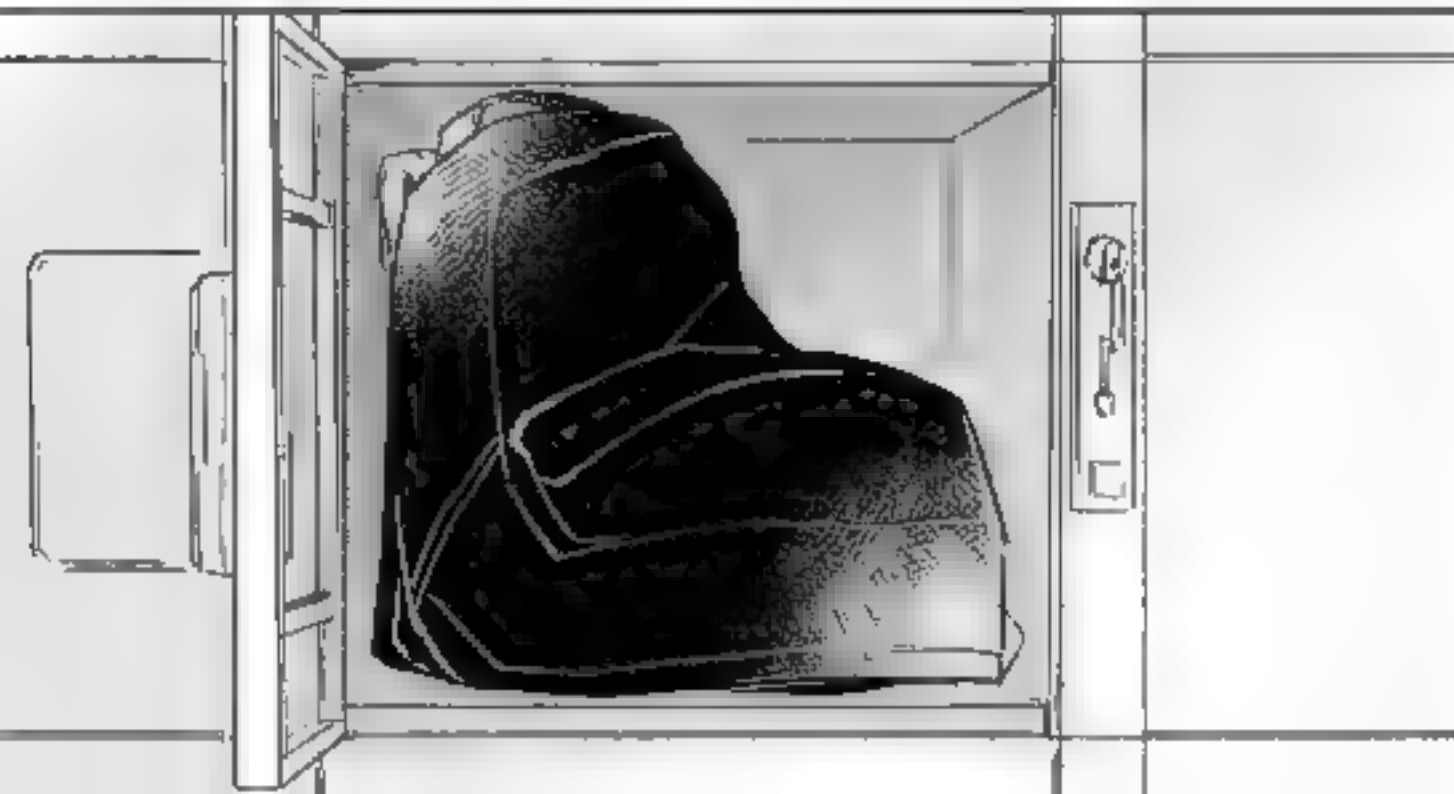
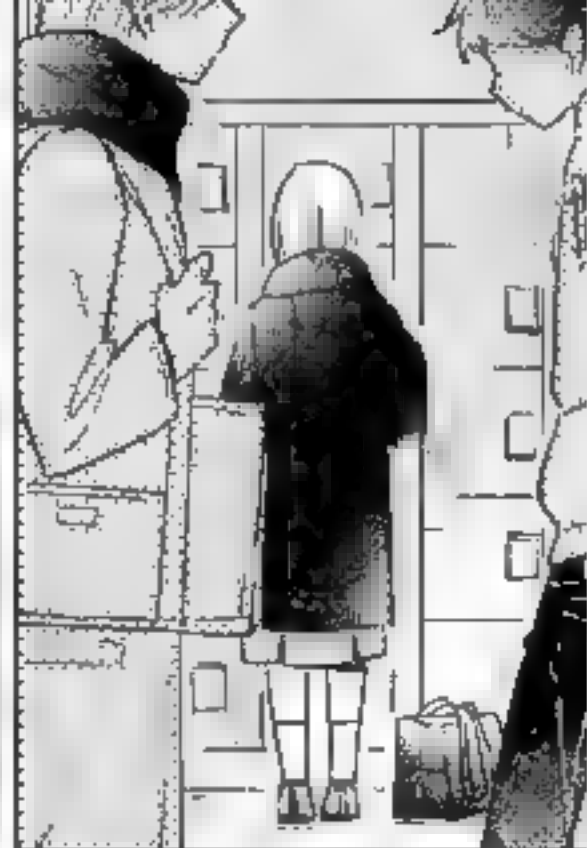
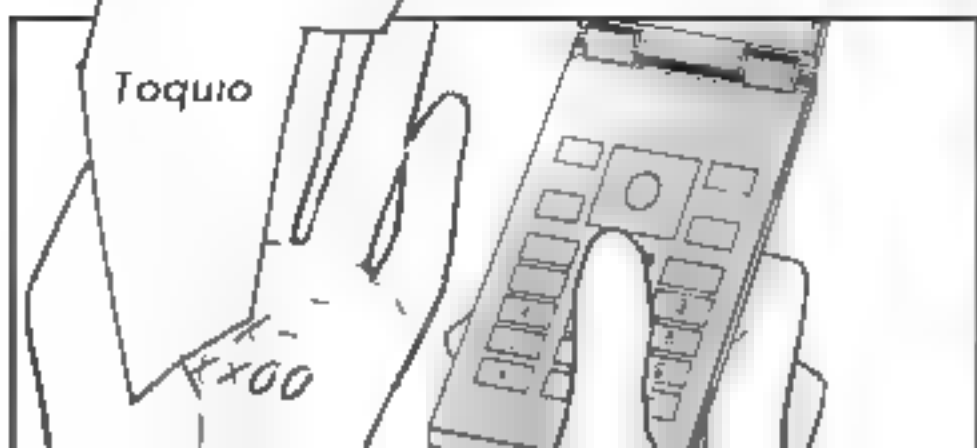
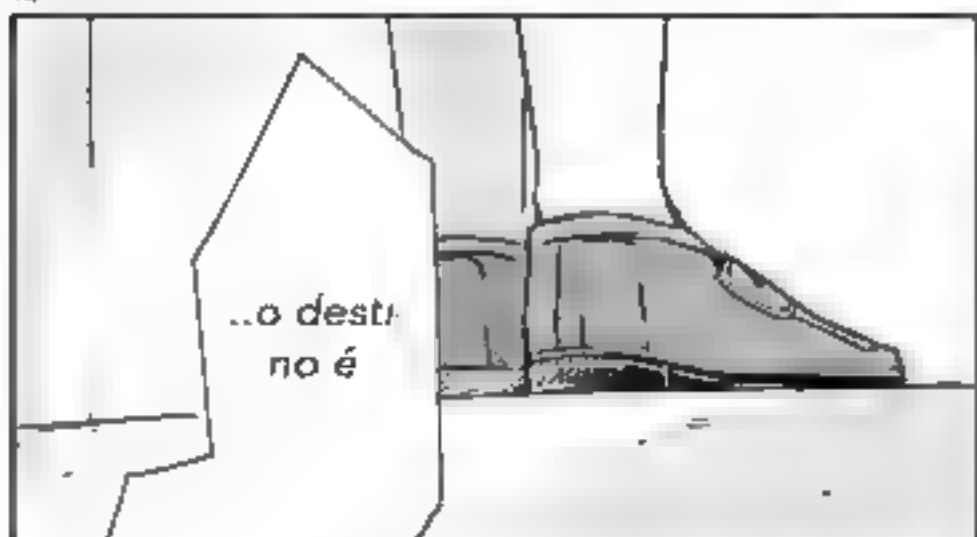
. . HUMMM ..

TEM QUE SER TÓQUIO?
É QUE...

LÁ TEM MA.S POSSI-B.LIDADES DO QUE AQUI.

VOCÊ ESTÁ PENSANDO "ISSO É ESTÚPIDO", NÃO ESTÁ?
DE MODO ALGUM. .
QUAL FOI?

ALÉM DISSO,

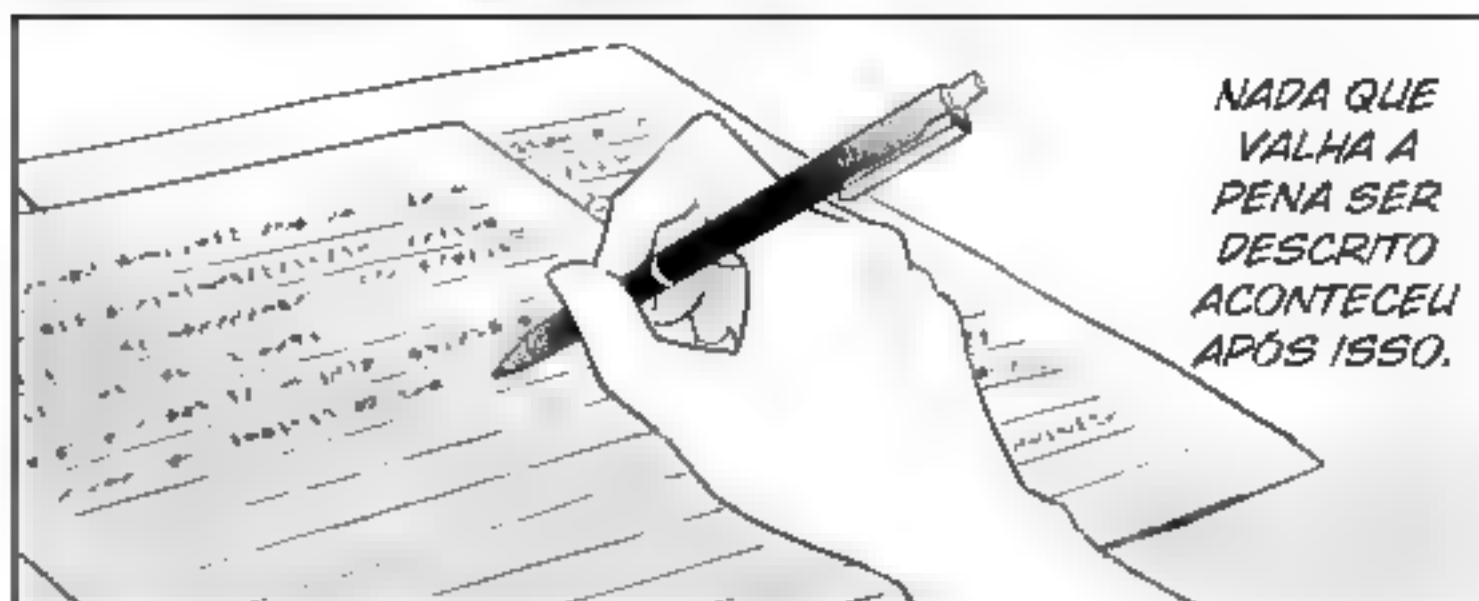
COMPARADO A AQUI, LÁ COM CERTEZA TEM

MAIS LUGARES PARA PERTENCER.

13

...o próximo trem
Chegará em breve na plataforma 10
..o destino é
Toquio

...SINTO MUITO,
MIDORI.

SE EU TIVESSE QUE ES-CREVER UM FIM...

MÃE~

O QUE VOCÊ ESTÁ ESCREVEN-DO?

EU TENHO UMA FILHA AGORA.

APOSTO QUE VOCÊ ESTÁ SURPRESA, HEIN?

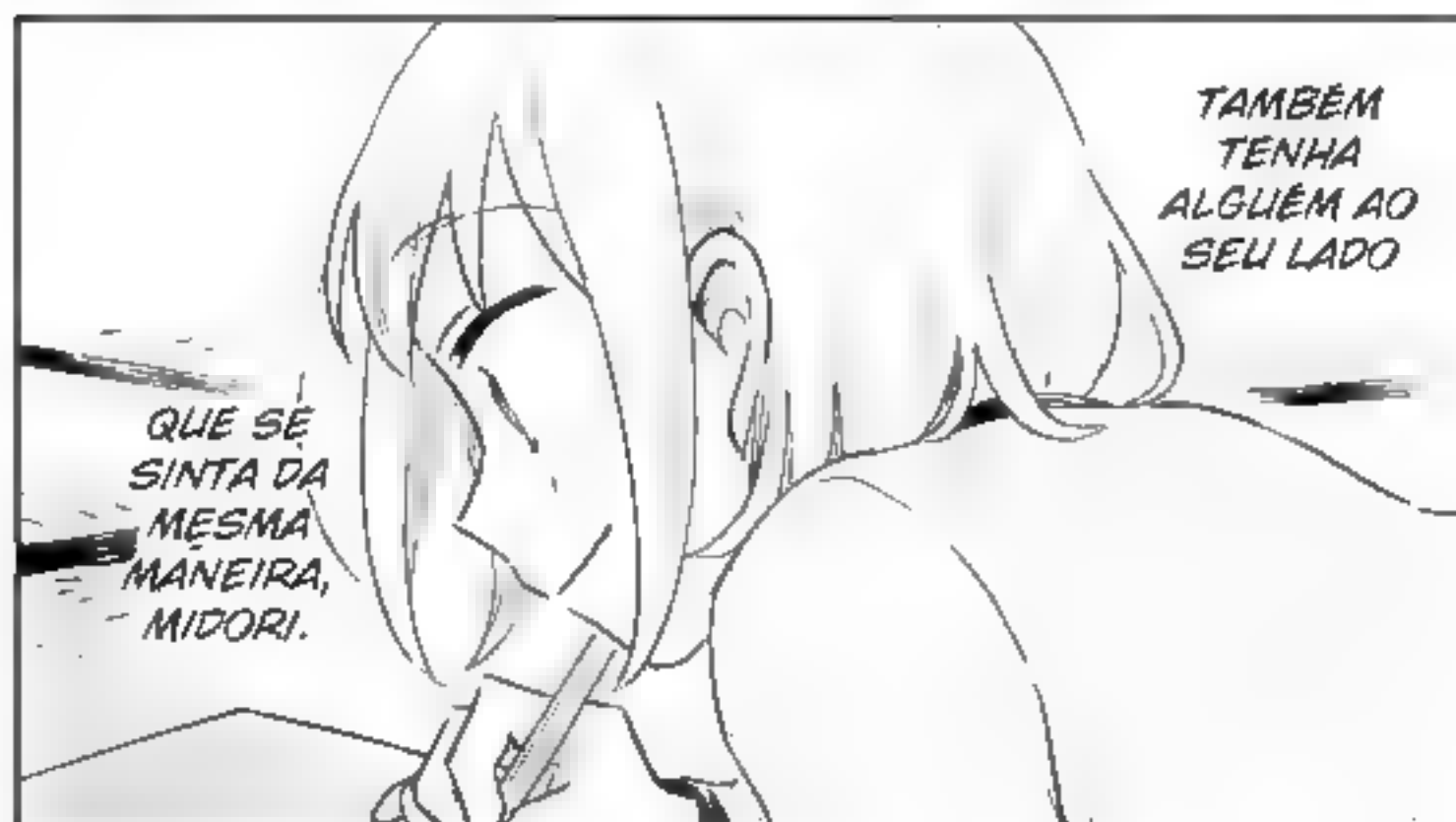
NAQUELA ÉPOCA, EU ERA UMA CRIANÇA QUE FEZ BIRRA E FUGIU.

DA MINHA FAMÍLIA QUE NÃO ME ACEITAVA

E DE VOCÊ, MIDORI, QUE PRECISAVA DE MIM.

EU SEI MAIS DO QUE NINGUÉM

PORQUE ESTE LUGAR ME REJEITOU.

NADA MUDOU NETA CIDADE, MAS,
AGORA QUE ESTOU VIVENDO AQUI COM MINHA FILHA,
EU ACHO QUE AQUI PODE SER UM LUGAR AO QUAL EU PERTENÇA.

TEM TANTAS COISAS QUE EU QUERO PEDIR PERDÃO,

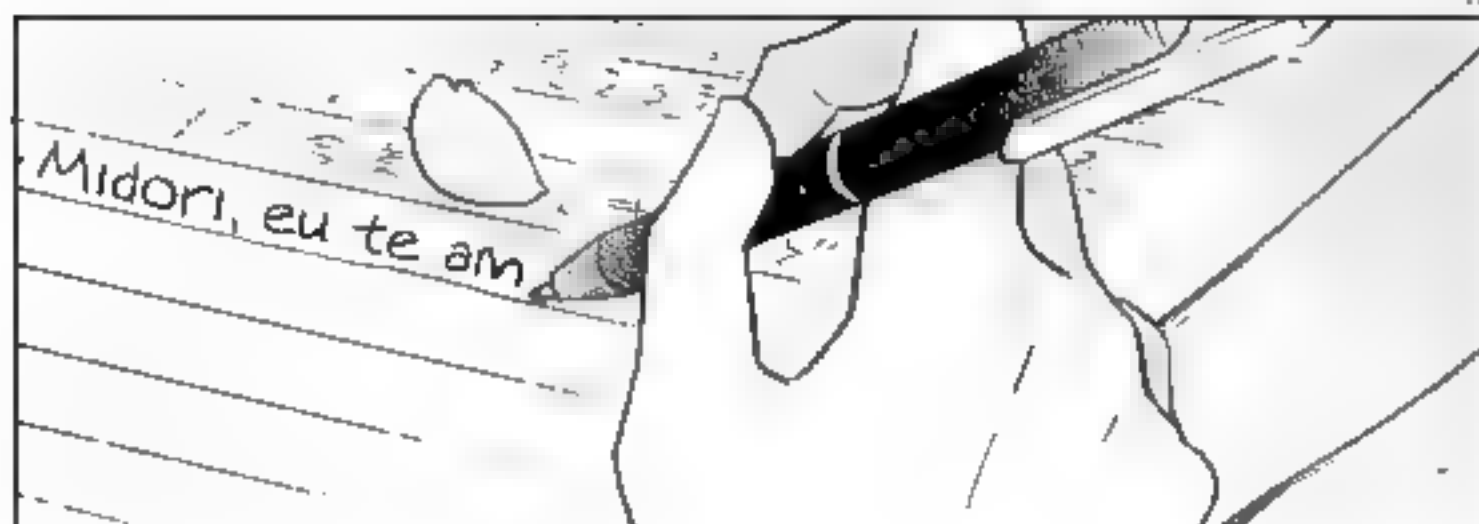
MAS ISSO PODE ESPERAR ATÉ A GENTE SE ENCONTRAR DE NOVO.

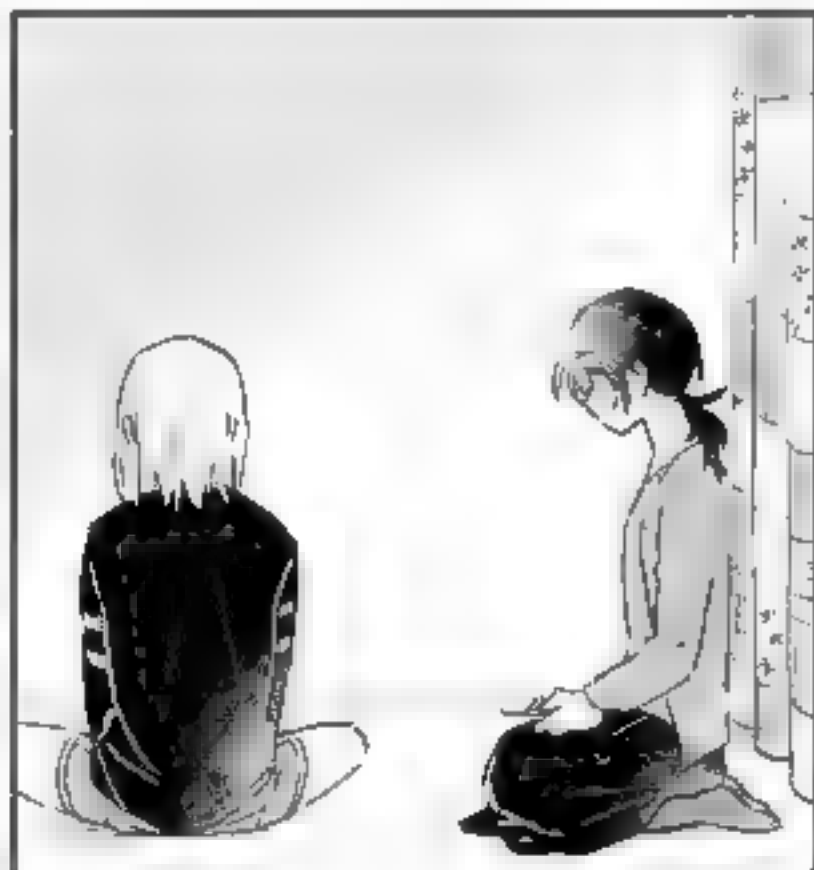
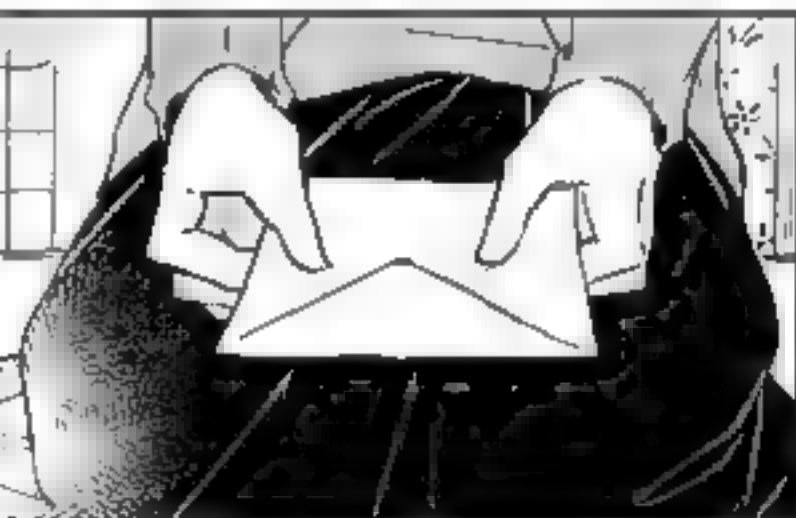
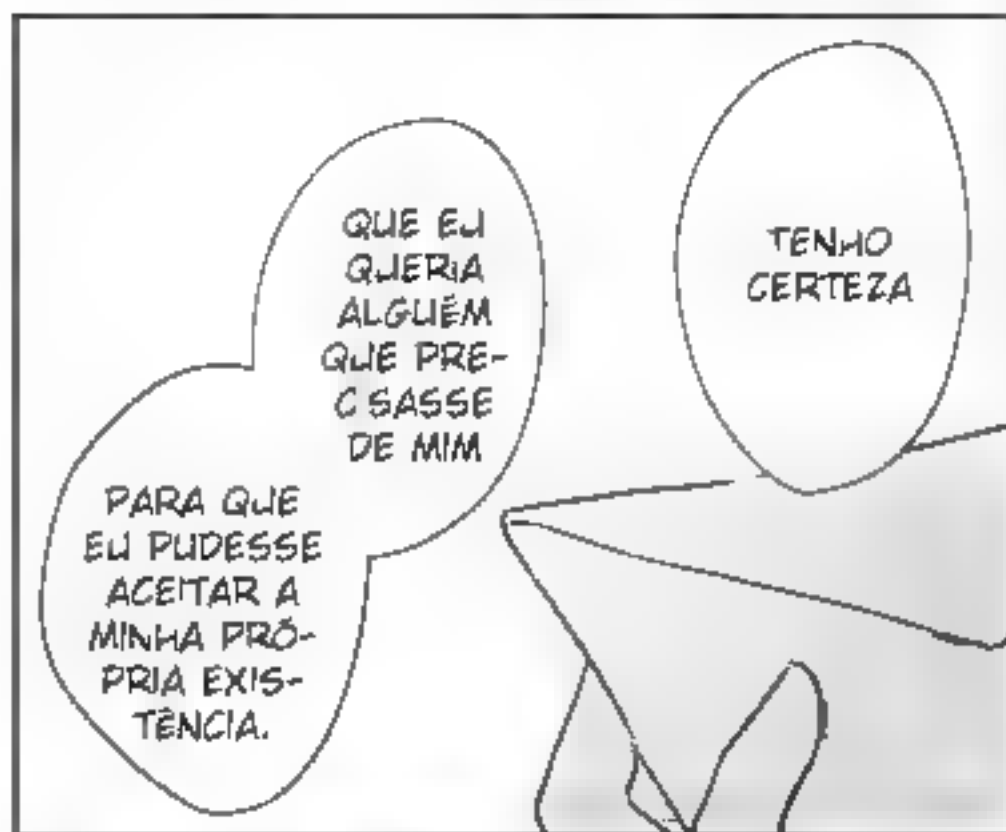
AFINAL, EU TENHO QUE DEIXAR VOCE GRITAR COMIGO PESSOALMENTE.

...MAS PARA FINALIZAR,

EU PRECISO AO MENOS

TE DEIXAR COM ESTAS PALAVRAS, MIDORI.

EU...

...ESTOU BRINCANDO.

SE EU ESCREVER ISSO,
FICAREI COM VERGONHA DE ENTREGAR ISTO A ELA.

Toc toc

ENTRE.

......

... "OBRIGADA".

...EU
SINTO QUE NUNCA DISSE ISSO ADEQUADAMENTE.

...EU
EU SEMPRE QUIS UM LUGAR PARA PERTENCER.

TENHO CERTEZA
QUE EU QUERIA ALGUÉM QUE PRECISASSE DE MIM
PARA QUE EU PUDESSE ACEITAR A MINHA PRÓPRIA EXISTÊNCIA.

É POR ISSO QUE AQUELA VEZ,

QUEM RECEBEU UM LAR FUI EU.
..NÃO É COMO

EU SEMPRE PENSEI QUE EU TINHA QUE DAR PARA A HARU-

TODAS AS COISAS QUE EU NÃO PUDE RETRIBUIR PARA A TSUGUMI-CHAN.

MAS A VERDADE É, NÃO HAVIA MOTIVOS PARA FAZER ISSO.

SE ESTAMOS SORRINDO OU DISCUTINDO,

QUANDO ESTOU COM VOCÊ, HARU-CHAN,

TODO OS DIAS SÃO DIVERTIDOS.

ENTENDI.

ISSO É TUDO QUE EXISTE PARA ELA.

FICO TÃO FELIZ.

...MESMO QUE
"TSUGUMI-CHAN" NÃO ESTEJA AQUI?
HARU-CHAN É HARU-CHAN.

MESMO QUE ESTIVERMOS SEPARADAS,
NÃO IM-PORTA ONDE VOCE ESTEJA,
ISSO NÃO VAI MUDAR.

... VOCÊ NÃO TEM JEITO.

EU VOU PARA O ENSINO MÉDIO E PARA A UNIVERSIDADE QUE EU QUERO IR.

EU IREI PEGAR TRABALHOS DE MEIO PERÍODO MESMO QUE ME DIGAM PARA NÃO FAZER ISSO.

... E ENTÃO

EU EM BREVE ME TORNAREI UMA ADULTA.

... ENTÃO, UH,

FIQUE ANSIOSA POR ISSO E ESPERE ATÉ LÁ

...
CLARO.
EU IREI
ESPERAR
VOCÊ.

MIDORI-SAN.
..VAMOS.

VOCÊ NÃO TINHA QUE SE MUDAR TAMBÉM, MIDORI-SAN.

VOCÊ ATÉ MESMO PEDIU DEMISSÃO DO SEU TRABALHO.
EU QUERIA RENOVAR,
ENTÃO PENSEI QUE ESTA SERIA UMA BOA OPORTUNIDADE.

ALÉM DISSO, TENHO CERTEZA QUE A PARTIR DE AGORA,
EU VOU FICAR BEM, NÃO IMPORTA ONDE EU ESTEJA.

!
......

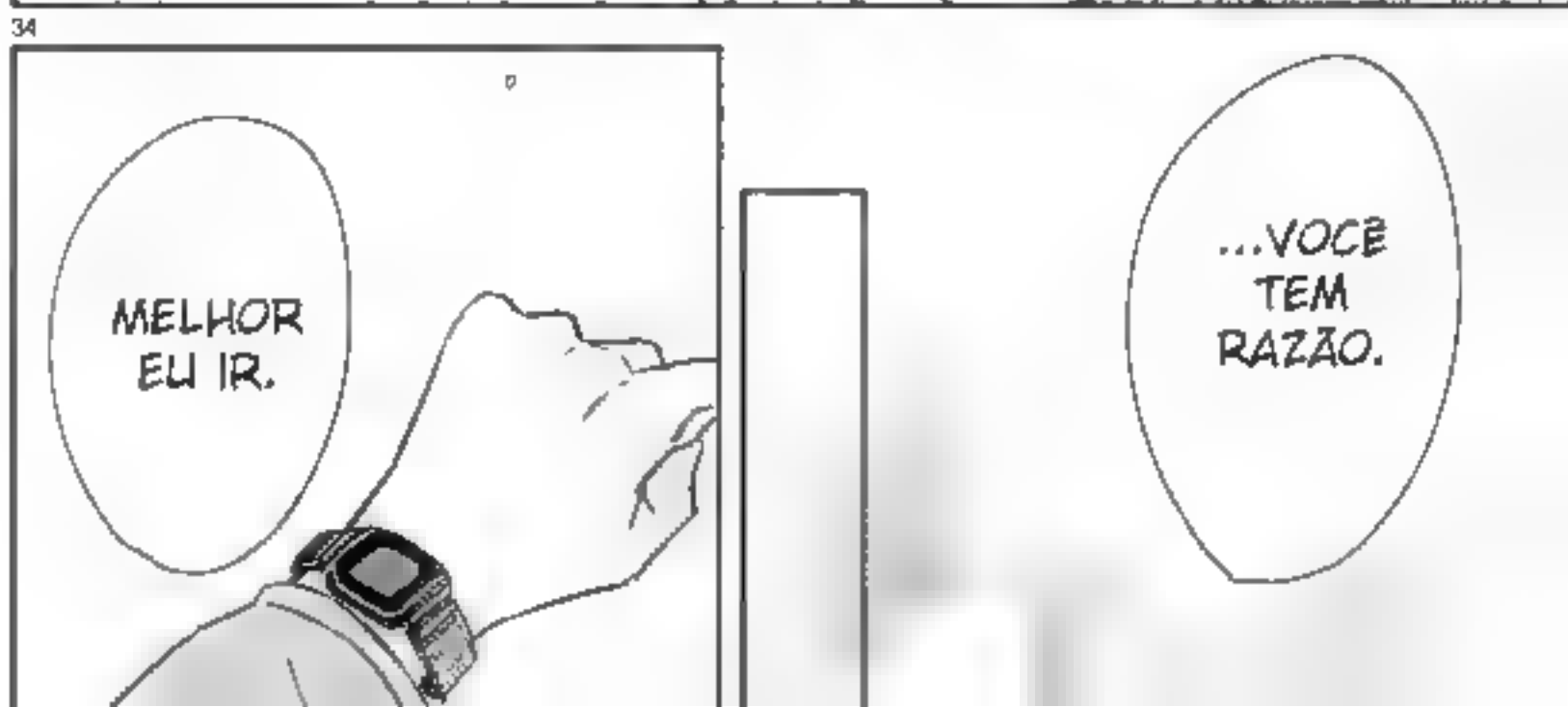
...
BEM,
EU VOU
PEGAR O
ÔNIBUS.
AH, SIM.
VOU
PEGAR O
TREM...

...VEJO
QUE VOCÊ
NÃO ESTÁ
CHORANDO.

CLARO QUE NÃO.

...VOCE TEM RAZÃO.

AH, SIM, MIDORI-SAN.
AQUELE COPO QUE EU COMPREI.
VOCÊ COLOCOU NA SUA BAGAGEM, NÉ?
DESCULPA. EU NÃO PERCEBI.
AQUELE AZUL CLARO...

BEM,
ATÉ MAIS,
MIDORI-SAN.

UMA GAROTA ESPECIAL.

MIDORI-
SAN~

SIM?
DESCUL-
PA.
PODERIA
VARRE NA
FRENTE DA
LOJA?

HÁ MUITAS
FOLHAS DE
CEREJEIRA
LÁ.

VERDADE
ELAS VÃO ENTRAR COM O VENTO.

OS LIVROS FICARÃO COBERTOS DE PÉTALAS...
MAS ISSO SERIA LINDO.

... VOCÊ É TÃO ROMÂNTICA, MIDORI-SAN.
Varrer é doloroso para mim nesta idade.
Huh..?

...ELAS FLORESCERAM BASTANTE CEDO ESTE ANO.

HARU-CHAN

ENTRA EM CONTATO COMIGO TODOS OS ANOS NESSA ÉPOCA,

ME DEIXANDO OUVIR SUA VOZ ENQUANTO ELA SE GABA DE ESTAR FICANDO MAIS VELHA.

EU NÃO TENHO

MAIS MEDO DA PRIMAVERA.

WAH!

ENTROU POEIRA NO MEU OLHO.

...COM LICENÇA.

A LOJA JÁ ESTÁ ABERTA?

DESCULPA, AINDA NÃO.

MAS VAI ABRIR DAQUI A...

CÉLIS.

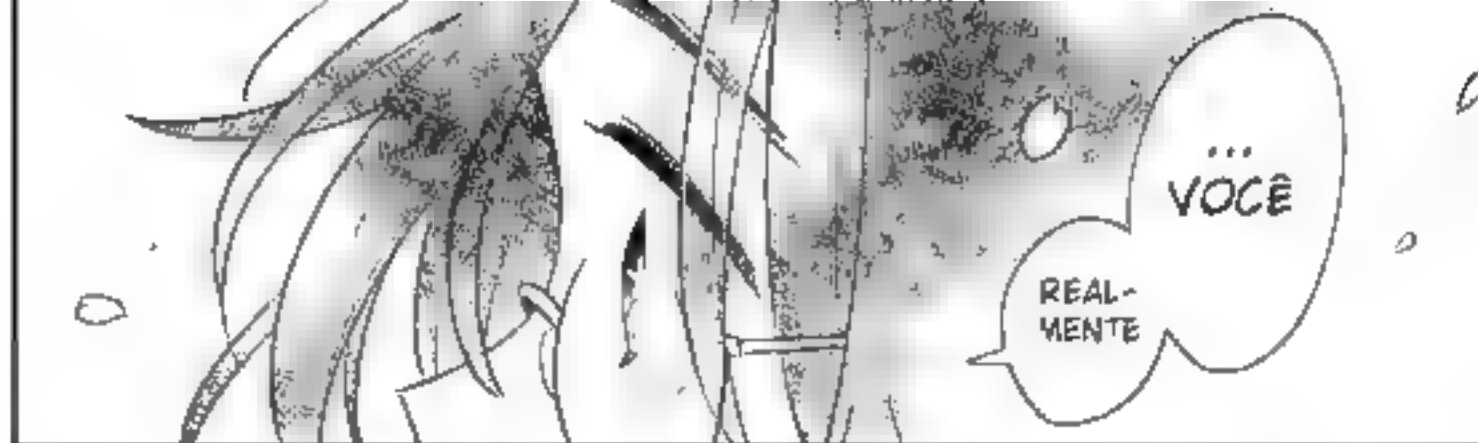
JÁ NOTOU.

RIZA: AI QUE LINDAAAAS!

... VOCÊ
REAL-MENTE

CRES-CEU...
... HEIN?

... EH? ISSO É TUDO?
. VOCÊ TAMBÉM CORTOU O CABELO.
VOCÊ TAMBÉM, MIDORI-SAN.

QUAL É.
NÃO TEM NADA UM POUCO MAIS...

... CARA.
VOCÊ REAL-MENTE NÃO MUDOU NADA, NÉ?

... SIM.
QUANTO TEMPO.

OH, SIM!
PARABÉNS PELA SJA FORMATU-RA!

VOCÊ ENTRARA NA FA-CULDADE PRÓX.MO MÊS, NÉ?
S.M, EL ACHO ...
O TEMPO VOA...

...SOBRE ISSO. .
O DORMITÓ-RIO QUE EU DEVERIA FICAR NO COMEÇO DESTA PR.-MAVERA.
... HUM.
PARECE QUE ELES ES-TRAGARAM TUDO E NÃO TEM MA S QUARTOS .IVRES

NÃO TEM MUITAS PROPRIEDADES POR PERTO NESTA TEMPORADA
E EU NÃO TENHO MUITO DINHEIRO.
ENTÃO, EU PENSEI EM TALVEZ DIVIDIR UM QUARTO.
TUDO BEM...
OU TALVEZ ...
... AH!
NA VERDADE, ESQUEÇA O QUE EU ACABEI DE DIZER!!
45
QUERO DIZER, EU VIM AQUI PARA ENCONTRAR TRABALHO, AFINAL.
MAS ENQUANTO ISSO ESTOU TRABALHANDO MEIO PERÍODO
E POSSO PAGAR PELO ALUGUEL E DESPESAS SOZINHAS.

...EU

TENHO UM QUARTO LIVRE.

...VOCE
É TÃO
ESTRANHA.
...BEM-VINDA
DE VOLTA,
HARU-
CHAN.

FIM